

## I

(Akty ustawodawcze)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 1310/2011

z dnia 13 grudnia 2011 r.

**w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do pomocy zwrotnej i inżynierii finansowej oraz niektórych przepisów dotyczących deklaracji wydatków**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 177,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>(1)</sup>,

po konsultacji z Komitetem Regionów,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą<sup>(2)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Państwa członkowskie miały dobre doświadczenia odnośnie do programów pomocy zwrotnej na poziomie operacyjnym w okresie programowania 2000–2006, w związku z czym przedłużyły one obowiązywanie tych programów lub rozpoczęły realizację programów pomocy zwrotnej w obecnym okresie programowania 2007–2013. Niektóre z państw członkowskich włączyły również opis tych programów do swych dokumentów programowych, zatwierdzonych przez Komisję.

<sup>(1)</sup> Opinia z dnia 27 października 2011 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym)

<sup>(2)</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 1 grudnia 2011 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) i decyzja Rady z dnia 12 grudnia 2011 r.

(2) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności<sup>(3)</sup> ustanowiono instrumenty inżynierii finansowej, a także szczegółowe obszary i zakres ich interwencji. Programy pomocy zwrotnej realizowane przez państwa członkowskie w formie dotacji podlegających zwrotowi oraz linii kredytowych zarządzanych przez instytucje zarządzające za pomocą instytucji pośredniczących nie są jednak ani odpowiednio objęte przepisami dotyczącymi instrumentów inżynierii finansowej, ani innymi przepisami rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego<sup>(4)</sup>, w którym przewidziano już możliwość udzielenia pomocy w formie dotacji podlegających zwrotowi, należy zatem zmienić rozporządzenie (WE) nr 1083/2006, tak aby była w nim przewidziana możliwość współfinansowania pomocy zwrotnej z funduszy strukturalnych. Zmiana ta powinna objąć dotacje podlegające zwrotowi oraz linie kredytowe zarządzane przez instytucję zarządzającą za pomocą instytucji pośredniczących, które są instytucjami finansowymi.

(3) Mając na względzie fakt, iż zasoby finansowe dostępne w ramach pomocy zwrotnej są w całości lub w części zwracane przez beneficjentów, niezbędne jest wprowadzenie stosownych przepisów dotyczących ponownego wykorzystania zwróconej pomocy zwrotnej do tego samego celu lub zgodnie z celami mającego zastosowanie programu, tak aby zagwarantować właściwe inwestowanie zwróconych funduszy oraz możliwie najefektywniejsze wykorzystanie pomocy unijnej.

(4) Niezbędne jest sprecyzowanie zasady, że przepisy dotyczące dużych projektów, projektów generujących dochód oraz trwałości operacji nie powinny mieć zastosowania do instrumentów inżynierii finansowej, ponieważ przepisy te zostały przewidziane dla innych rodzajów operacji.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12.

- (5) Konieczne jest poprawienie przejrzystości procesu wdrożenia oraz zapewnienie właściwego monitorowania wdrażania instrumentów inżynierii finansowej przez państwa członkowskie oraz Komisję, m. in. aby umożliwić państwom członkowskim dostarczanie Komisji właściwych informacji odnośnie do rodzaju wdrożonych instrumentów oraz odpowiednich działań podjętych w ramach tych instrumentów w państwach członkowskich. Dlatego też należy wprowadzić przepis dotyczący sprawozdawczości odnoszącej się do instrumentów inżynierii finansowej. Sprawozdawczość taka umożliwiłaby Komisji lepszą ocenę całościowej skuteczności instrumentów inżynierii finansowej oraz przedstawienie podsumowania postępów na szczeblu Unii i państw członkowskich.
- (6) Aby zapewnić zgodność z art. 61 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>, deklaracja wydatków przedstawiana Komisji powinna zawierać wszelkie informacje niezbędne do przygotowywania przez Komisję przejrzystych sprawozdań dających prawdziwy obraz aktywów Unii oraz wykonania budżetu. W tym celu dodatek do każdej deklaracji wydatków powinien zawierać informacje na temat kwoty całkowitych wydatków poniesionych na cele tworzenia lub wniesienia wkładu do instrumentów inżynierii finansowej, a także na temat zaliczek wypłaconych beneficjentom w ramach pomocy publicznej. Dla celów pewności prawnej i spójności format dodatku powinien być określony w załączniku do rozporządzenia (WE) 1083/2006. Jednak w praktyce gromadzenie danych wymaganych w dodatku powinno odbywać się na poziomie krajowym i, o ile pozwalają na to obowiązujące ramy prawne, nie powinno prowadzić do zmiany krajowych systemów komputerowych.
- (7) Zmiany odnoszące się do form i ponownego wykorzystania pomocy zwrotnej, jak również do wyłączenia stosowania przepisów – dotyczących dużych projektów, projektów generujących dochód oraz trwałości operacji – do operacji objętych art. 44 (instrumenty inżynierii finansowej) mają na celu zapewnienie większej pewności i przejrzystości prawnej w zakresie aktualnej praktyki w tych dziedzinach z mocą od początku okresu kwalifikowalności określonego w rozporządzeniu (WE) nr 1083/2006. Zmiany te powinny zatem obowiązywać z mocą wsteczną od początku obecnego okresu programowania 2007–2013.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1083/2006,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1083/2006 wprowadza się następujące zmiany:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

- 1) w art. 2 dodaje się punkty w brzmieniu:

„8) »dotacja podlegająca zwrotowi«: bezpośredni wkład finansowy w formie darowizny, który podlega częściowemu bądź całkowitemu zwrotowi bez odsetek.;

9) »linia kredytowa«: mechanizm finansowy udostępniony beneficjentowi, pozwalający mu na korzystanie z wkładu finansowego, który podlega całkowitemu bądź częściowemu zwrotowi, w odniesieniu do wydatków ponoszonych przez beneficjenta i potwierdzonych opłaconymi fakturami lub dokumentami księgowymi o równorzędnej wartości dowodowej.”;

- 2) w tytule III rozdział II dodaje się sekcję w brzmieniu:

„SEKCJA 3A

#### **Pomoc zwrotna**

Artykuł 43a

#### **Formy pomocy zwrotnej**

1. W ramach danego programu operacyjnego z funduszy strukturalnych można finansować pomoc zwrotną w formie:

- a) dotacji podlegających zwrotowi; lub
- b) linii kredytowych zarządzanych przez instytucję zarządzającą za pomocą instytucji pośredniczących będących instytucjami finansowymi.

2. Deklarację wydatków związanych z pomocą zwrotną składa się zgodnie z art. 78 ust. 1–5.

Artykuł 43b

#### **Ponowne wykorzystanie pomocy zwrotnej**

Kwota pomocy zwrotnej zwróconej podmiotowi, który jej udzielił, lub innej właściwej instytucji państwa członkowskiego musi być ponownie wykorzystana w tym samym celu lub zgodnie z celami odpowiedniego programu operacyjnego. Państwa członkowskie zapewniają odpowiednie zaksięgowanie – w systemie rachunkowości właściwego podmiotu lub instytucji – kwoty zwróconej pomocy zwrotnej.”;

- 3) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 44a

#### **Niestosowanie niektórych przepisów**

Do operacji objętych art. 44 nie stosuje się art. 39, 55 i 57.”;

4) w art. 67 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 2 akapit pierwszy dodaje się literę w brzmieniu:

„j) postępy w finansowaniu i wdrażaniu instrumentów inżynierii finansowej w rozumieniu art. 44, a mianowicie:

(i) opis danego instrumentu inżynierii finansowej i postanowienia dotyczące jego wdrażania;

(ii) określenie podmiotów wdrażających dany instrument inżynierii finansowej, w tym działających poprzez fundusze powiernicze;

(iii) wkład z funduszy strukturalnych i krajowych środków współfinansowania wypłaconych na rzecz danego instrumentu inżynierii finansowej;

(iv) wkład z funduszy strukturalnych i krajowych środków współfinansowania wypłaconych w ramach danego instrumentu inżynierii finansowej.”;

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„5. W terminie do dnia 1 października każdego roku Komisja przedstawia podsumowanie danych na temat postępów w finansowaniu i wdrażaniu instrumentów inżynierii finansowej, które to dane zostały przekazane przez instytucje zarządzające zgodnie z art. 67 ust. 2 lit. j).”;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu dnia 13 grudnia 2011 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

J. BUZEK

Przewodniczący

5) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 78a

**Wymóg podawania w deklaracji wydatków dodatkowych informacji dotyczących instrumentów inżynierii finansowej i zaliczek wypłaconych beneficjentom**

Dodatek do każdej deklaracji wydatków przedkładanej Komisji, w formacie określonym w załączniku V, zawiera następujące informacje dotyczące całkowitych wydatków określonych w deklaracji wydatków:

a) w odniesieniu do instrumentów inżynierii finansowej w rozumieniu art. 44, i objętych przepisami art. 78 ust. 6, całkowite wydatki poniesione na cele utworzenia takich funduszy lub funduszy powierniczych albo na wkład do tych funduszy, a także odpowiadający wkład publiczny;

b) w odniesieniu do zaliczek wypłaconych w ramach pomocy publicznej zgodnie z art. 78 ust. 2, całkowite wydatki wypłacone beneficjentom w formie zaliczki przez podmiot przyznający pomoc, a także odpowiadający wkład publiczny.”;

6) tekst zawarty w załączniku do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako załącznik V do rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 pkt 1, 2 i 3 stosuje się z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2007 r.

W imieniu Rady

M. SZPUNAR

Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK V

Dodatek do deklaracji wydatków, o którym mowa w art. 78a

Numer referencyjny programu operacyjnego (nr CCI): .....

Nazwa programu operacyjnego: .....

Data tymczasowego zamknięcia rachunków: .....

Przedłożono Komisji dnia: .....

Instrumenty inżynierii finansowej (art. 78 ust. 6) (kwoty skumulowane):

Oś priorytetowa	Podstawa do obliczenia wkładu wspólnotowego (publicznego lub ogółem)	2007-2015	
		Ogólna kwota wydatków kwalifikowalnych zadeklarowanych zgodnie z art. 78 ust. 6	Odpowiadający wkład publiczny
Oś priorytetowa 1			
Oś priorytetowa 2			
Oś priorytetowa 3			
Suma całkowita			

Zaliczki wypłacone w ramach pomocy państwa (art. 78 ust. 2) (kwoty skumulowane):

Oś priorytetowa	Podstawa do obliczenia wkładu wspólnotowego (publicznego lub ogółem)	2007-2015	
		Całkowita kwota wydatków kwalifikowanych zadeklarowanych zgodnie z art. 78 ust. 2	Odpowiadający wkład publiczny
Oś priorytetowa 1			
Oś priorytetowa 2			
Oś priorytetowa 3			
Suma całkowita			

*Uwaga:* Jeżeli dany program operacyjny ma wiele celów lub jest finansowany z wielu funduszy, oś priorytetowa wskazuje cel(e) i odpowiedni(-e) fundusz(e).”